

296341-2026 - Hange

Saksamaa – Tarkvarapaketid ja infosüsteemid – RVC2026 - Rahmenvertrag Commvault Lizenzen 2026

OJ S 84/2026 30/04/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Mobil ISC GmbH

E-posti aadress: einkauf@mobil-isc.de

Hankija õiguslik vorm: Ametiasutuste rühm

Hankija tegevus: Tervishoid

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: RVC2026 - Rahmenvertrag Commvault Lizenzen 2026

Kirjeldus: Die Mobil ISC GmbH betreibt bereits eine Lösung von Commvault zur Sicherung und zum Management der Daten des Rechenzentrums. Zur langfristigen Absicherung des Betriebs sowie zur bedarfsgerechten Weiterentwicklung der bestehenden Umgebung beabsichtigt der AG, mittels eines Rahmenvertrages Leistungen rund um die Commvault Backup & Recovery Lösung von einem Commvault Technology Alliance Partner zu beschaffen.

Menetluse tunnus: 805bcef3-b82f-46d9-ab84-fbb8ef14b137

Sisemine tunnus: 2026-01191

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 48000000 Tarkvarapaketid ja infosüsteemid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 1 500 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YUZMAV6#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: RVC2026 - Rahmenvertrag Commvault Lizenzen 2026

Kirjeldus: Ziel des Projektes ist es, den stabilen, hochverfügbaren und skalierbaren Betrieb der bestehenden Commvault-Software sicherzustellen und diese der heterogenen IT-Umgebung des AG kontinuierlich auszubauen. Der Rahmenvertrag ermöglicht dem AG, während der Vertragslaufzeit flexibel zusätzliche Lizenzen für die Commvault Backup & Recovery Software sowie Service und Support zur Erweiterung und Optimierung der bestehenden Commvault-Umgebung zu beziehen. Hierbei umfasst der Leistungsumfang weiterhin Filesystem-basierte Sicherungen, Sicherungen virtueller Maschinen, Sicherungen von Datenbanken einschließlich Transaktions- und Log-Sicherungen sowie Snapshot-basierte Sicherungen von Speichersystemen verschiedener Hersteller innerhalb der bestehenden Commvault-Infrastruktur. Das bestehende IT-Infrastruktursystem des Auftraggebers besteht aus heterogenen Strukturen. Die Datensicherung dieser heterogenen Strukturen erfolgt je nach anwendungsbezogener Umgebung mit verschiedenen Werkzeugen. Das bestehende Rechenzentrum ist als Hochverfügbarkeitsrechenzentrum mit "größer-oder-gleich" 2 Brandabschnitten sowie einer Georedundanz mit Speicherung von Offsite-Kopien in geografisch getrennten Standorten aufgebaut. Die Netzwerkstruktur besteht zum großen Teil aus HP Procurve sowie HPE FlexFabric Switchen mit Gigabit-Geschwindigkeit "größer-oder-gleich" 10 Gbit/s. Dabei sind alle Anbindungen redundant ausgelegt. Bei Server/VM-Anbindungen können noch 1 Gbit/s Anbindungen existieren. Zur optimalen Unterstützung des Geschäftsbetriebes des AG ist es notwendig, Datensicherung über die heterogene Infrastruktur hinweg sicherzustellen. Dabei stehen folgende Ziele im Vordergrund: - Aufrechterhalten und Erweiterung einer konsolidierten und zertifizierten Infrastruktur für Backup & Recovery - Aufrechterhalten und Erweiterung der Verfügbarkeit, Performance und Skalierbarkeit - Aufrechterhalten der Flexibilität und Senkung der notwendigen Personalressourcen - Bereitstellung eines einheitlichen Datenmanagements über die heterogenen Server- und Speicherstrukturen mit Generationenprinzip und einheitlicher Protokollierung, Bedienung und Überwachung sowie eines zentralen Managementsystems für die gesamte Lösung Um diese Ziele zu erreichen, beabsichtigt der AG den Abschluss eines Rahmenvertrages über die Lieferung von Backup & Recovery Commvault-Lizenzen einschließlich der Erbringung zugehöriger Service- und Supportleistungen. Gegenstand des Rahmenvertrages ist die Bereitstellung folgender Lizenzen nach dem Datenvolumenmodell - Commvault Backup & Recovery For Non-Virtual and File, Per Front-End Terabyte und - Commvault Complete Backup & Recovery Per Front-End TB, Perpetual sowie folgender Lizenzen nach Lizenzierung pro virtuelle Maschine in virtualisierten Umgebungen - Commvault Backup & Recovery For Virtual Machines, Per VM.

Sisemine tunnus: 2026-01191

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 48000000 Tarkvarapaketid ja infosüsteemid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 2 Aastad

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: Der Vertrag hat eine Grundlaufzeit von 24 Monaten. Die Rahmenvereinbarung verlängert sich 2-mal jeweils um 12 Monate zu denselben Bedingungen, wenn sie nicht mit einer Frist von 3 Monat zu ihrem Ende durch den Auftraggeber gekündigt wird. Sie endet jedoch spätestens nach 48 Monaten, ohne dass es einer Kündigung bedarf. (24+12+12= maximale Laufzeit 48 Monate).

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123, 124 GWB - Formblatt "Nichtvorliegen von Ausschlussgründen"

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung für Personenschäden sowie für sonstige Schäden je Schadensfall, welche bei einem in der EU zugelassenen Versicherer abgeschlossen ist. Die Mindestdeckungssummen für Sach- und Vermögensschäden müssen je 500.000 EUR betragen. Es genügt eine verbindliche Erklärung, dass eine entsprechende Versicherung für den Bewerber/die Bewerbergemeinschaft im Auftragsfall abgeschlossen wird und ein in der EU zugelassenes Versicherungsunternehmen die Bereitschaft zum Abschluss des Versicherungsvertrages schriftlich bestätigt.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Aktueller Handelsregisterauszug oder soweit dieser nicht existiert, eine Gewerbeanmeldung. Sollte der Bieter in einem EU-Mitgliedsland ansässig sein, sind die vergleichbaren Bescheinigungen des EU-Mitgliedslandes vorzulegen. (nicht notwendig bei Präqualifikation) - Erklärung, aus der der Firmenname mit Rechtsform, ggf. Hauptniederlassung, Sitz des Unternehmens, Gesellschafter, Mitglieder der Geschäftsführung, die Zahl seiner Führungskräfte, Verbindung mit anderen Unternehmen und die durchschnittliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens in den letzten drei Jahren ersichtlich ist. Der Bieter ist hinsichtlich der Formalitäten frei in der Darstellung seines Unternehmens und erstellt ein eigenes, deutschsprachiges Dokument und überschreitet dabei nicht fünf Seiten.

Kriteerium: Teenuselepingute jaoks on vaja luba või kuulumist teatud organisatsiooni

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Eigenerklärung der Bietergemeinschaft nebst Angabe der gesamtschuldnerischen Haftung, sofern eine Bietergemeinschaft gebildet wird. - Verzeichnis der durch Nachunternehmer auszuführenden Teilleistungen - Verpflichtungserklärung Nachunternehmer

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Der Bieter erklärt, dass der Umsatz des Unternehmens mit Commvault Beratung und Support jährlich, innerhalb der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre über 1 Millionen EUR netto lag. Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, sich entsprechende Nachweise vorlegen zu lassen. - Eigenerklärung zu den Gesamtumsätzen und zu Umsätzen mit vergleichbaren Leistungen in den letzten 3 Geschäftsjahren gem. Formblatt 2 "Eigenerklärung Gesamtumsätze" (nicht notwendig bei Präqualifikation). - Jahresabschlüsse oder Bilanzen des Unternehmens für die letztens drei Geschäftsjahre, soweit vorhanden.

Kriteerium: Kvaliteedikontrolli instituutide sertifikaadid

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Der Bieter hat darzustellen wie er bei sich im Unternehmen mit den Themen Datenschutz und IT-Sicherheit umgeht und welche Richtlinien er diesbezüglich getroffen hat; ISO 27001 oder BSI-Grundschutz Zertifizierung werden ebenfalls akzeptiert

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Nachweis der Autorisierung als offizieller Commvault-Reseller in Form des Commvault CASP (Commvault Authorized Support Partner).

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Erfahrung in vergleichbaren Kundenumgebungen: Nachweis von mindestens zwei (2) vergleichbaren Kundenprojekten bezogen auf Lieferung von Software inkl. Support und Rahmenvertragsmanagement

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Der Preis ist das alleinige Zuschlagskriterium

Kirjeldus: Die Ermittlung der Rangfolge der Angebote erfolgt anhand des Wertungspreises. Der Zuschlag erfolgt unter allen Angeboten, die alle Mindestanforderungen erfüllen, auf das Angebot mit dem niedrigsten Wertungspreis. Der Wertungspreis ergibt sich aus Zelle H16 des auszufüllenden Preisblattes.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 15/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YUZMAV6/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YUZMAV6>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YUZMAV6>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 01/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 8 Nädalat

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Der Auftraggeber behält sich vor Nachforderungen im Rahmen des Vergabeverfahrens vorzunehmen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 01/06/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Die Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Mobil ISC GmbH

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Die Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Mobil ISC GmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Mobil ISC GmbH

Registreerimisnumber: HRB 202479

Linn: Lehrte-Ahlten

Sihtnumber: 31275

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: einkauf@mobil-isc.de

Telefon: 051328629499

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Die Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Registreerimisnumber: t:4131153308

Postiaadress: Villemombler Straße 76

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53113

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +492289499-0

Faks: +492289499-163

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 025f6ee7-79a0-4153-85dd-1dfd523c08fa - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 29/04/2026 13:48:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 296341-2026

ELT S väljaande number: 84/2026

Avaldamise kuupäev: 30/04/2026